harmony®

Litewave™ Deluxe

Umbrella Stroller
Poussette parapluie

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS

This stroller is designed for use by children who can sit upright unassisted (approximately 6 months of age) up to 40 lbs (18.1 kg) and 37 inches (94 cm).

Cette poussette est conçue pour les enfants qui peuvent s'asseoir en position verticale sans aide (âgés d'environ 6 mois) jusqu'à 40 lb (18,1 kg) et 37 pouces (94 cm).

READ THIS MANUAL

Do not use this stroller until you read and understand the instructions in this manual.

KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

BIEN LIRE CE MANUEL

Ne pas utiliser cette poussette avant d'avoir bien lu et compris les instructions contenues dans ce manuel.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AUX FINS DE CONSULTATION FUTURE.

IF ANY PARTS ARE MISSING, DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE. PLEASE CONTACT HARMONY JUVENILE PRODUCTS CUSTOMER SERVICE AT 1-877-306-1001 OR CUSTOMERSERVICE@HARMONYJUVENILE.COM.

STOP
ARRÊT

SI CERTAINES PIÈCES SONT MANQUANTES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU LIEU DE L'ACHAT. VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE HARMONY JUVENILE PRODUCTS AU 1-877-306-1001 OU CUSTOMERSERVICE@HARMONYJUVENILE.COM.

WELCOME TO THE HARMONY FAMILY!

Thank you for choosing the **Harmony® Litewave™ Deluxe Umbrella Stroller**.

At Harmony, we pride ourselves on bringing you an easy to use, modern stroller system.

Compact, lightweight and flexible for both you and your child's needs – we invite you to enjoy your Litewave!

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO ASSEMBLY AND USE.

Harmony Juvenile Products

Website: **www.harmonyjuvenile.com**
Mailing Address: **2435 Guenette Street**
Montreal, Quebec,
Canada H4R 2E9
Contact: **1-877-306-1001**
customerservice@harmonyjuvenile.com

BIENVENUE DANS LA FAMILLE HARMONY!

Merci d'avoir choisi la **Poussette parapluie Litewave™ Deluxe de Harmony®**.

Chez Harmony, nous sommes fiers de vous offrir un système de poussette moderne et facile à utiliser.

Compact, léger et flexible, ce produit sait répondre à vos besoins et à ceux de votre enfant. Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre Litewave!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AUX FINS DE CONSULTATION FUTURE.

BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION.

Harmony Juvenile Products

Site web: **www.harmonyjuvenile.com**
Adresse postale: **2435 rue Guenette**
Montréal, Québec,
Canada H4R 2E9
Coordonnées: **1-877-306-1001**
customerservice@harmonyjuvenile.com

TABLE OF CONTENTS

Welcome to the Harmony family! 2
Warnings 3
- General warnings 3
- Harness system warnings 4
- Finger entrapment warnings 5
- Usage warnings 5
- Tipping warnings 6
- Suffocation warnings 6

Registration information 7
Parts list 8
Before using the stroller 8
Unfolding stroller 9
Brakes 9
Front wheels 10
- Locking front wheels 10

Canopy 10
Harness system 11
Folding stroller 11
Replaceable parts 12
Care and maintenance 12
Warranty 13

TABLE DES MATIÈRES

Bienvenue dans la famille Harmony! 2
Mises en garde 3
- Mises en garde générales 3
- Mises en garde – système de harnais 4
- Mises en garde – coincement des doigts 5
- Mises en garde – utilisation 5
- Mises en garde – basculement 6
- Mises en garde – suffocation 6

Enregistrement 7
Liste des pièces 8
Avant l'utilisation de la poussette 8
Déplier la poussette 9
Freins 9
Roues avant 10
- Verrouillage des roues avant 10

Auvent 10
Système de harnais 11
Replier la poussette 11
Pièces remplaçables 12
Entretien 12
Garantie 13

WARNINGS

GENERAL WARNINGS

⚠WARNING!

FAILURE TO PROPERLY READ, FOLLOW AND USE THESE INSTRUCTIONS AND THE STROLLER LABELS INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH. FOR YOUR CHILD'S SAFETY, FOLLOW ALL LABELS ON THIS STROLLER AND IN THESE WRITTEN INSTRUCTIONS. DO NOT INSTALL OR USE THIS STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THE WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS.

⚠WARNING!

NEVER LEAVE A CHILD UNATTENDED. NEVER leave children alone in this stroller under any circumstance. **ALWAYS** keep child in view while in stroller.

⚠WARNING!

NEVER place parcels, accessories or other items on the stroller or any of its parts (including hanging on the handles).

- **KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**
- **DO NOT** allow others to use this stroller unless they read and understand all the instructions and labels.
- **REMOVE** packing materials and polybags, and dispose of them before assembly. Plastic bags can cause suffocation. Keep plastic bags away from children.
- This stroller is **NOT** recommended for newborns. This stroller is for use with children who can sit upright unassisted (approximately 6 months of age).
- Adult assembly required. **DO NOT** use this stroller without properly assembling it.
- This product **MUST** only be used by an adult.
- **DO NOT EXCEED THE MANUFACTURER'S RECOMMENDED LOAD OF 40 LBS. (18.1 KG)** as this stroller can become unstable and cause serious injuries.
- **DO NOT** allow children to play with this stroller.

MISES EN GARDE

MISES EN GARDE GÉNÉRALES

⚠MISE EN GARDE!

OMETTRE DE BIEN LIRE, SUIVRE ET RESPECTER CES INSTRUCTIONS, AINSI QUE LES ÉTIQUETTES DE LA POUSSETTE, AUGMENTE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU DE MORTALITÉ. POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT, SUIVRE LES CONSIGNES FOURNIES SUR LES ÉTIQUETTES DE CETTE POUSSETTE ET DANS LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS ÉCRITES. NE PAS INSTALLER OU UTILISER CETTE POUSSETTE AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS LES MISES EN GARDE ET LES INSTRUCTIONS PORTANT SUR L'ASSEMBLAGE.

⚠MISE EN GARDE!

NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. NE JAMAIS, dans toute circonstance, laisser un enfant sans surveillance dans cette poussette. **TOUJOURS** garder votre enfant bien en vue lorsqu'il est installé dans la poussette.

⚠MISE EN GARDE!

NE PAS ajouter de colis, d'accessoires ou tout autre article à la poussette ou à ses pièces (y compris un article accroché aux poignées).

- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AUX FINS DE CONSULTATION FUTURE.**
- **NE PAS** permettre aux autres d'utiliser cette poussette sans qu'ils aient lu et compris les instructions et les consignes des étiquettes.
- **RETIRER** les matières d'emballage et sacs de polyéthylène et s'en défaire préalablement à l'assemblage. Les sacs de plastique peuvent causer la suffocation. Tenir les enfants à l'écart des sacs de plastique.
- Cette poussette n'est **PAS** recommandée pour les nouveau-nés. Cette poussette est destinée aux enfants qui peuvent s'asseoir en position verticale sans aide (environ 6 mois).
- L'assemblage doit être effectué par un adulte. **NE PAS** utiliser cette poussette sans l'avoir assemblée correctement.
- Ce produit ne **DOIT** être utilisé que par un adulte.
- **NE PAS DÉPASSER LA CHARGE MAXIMALE INDIQUÉE PAR LE FABRIQUANT DE 40 LB (18,1 KG),** puisque la poussette pourrait devenir instable et causer de graves blessures.
- **NE PAS** permettre aux enfants de jouer avec cette poussette.

- **PARTS OF THIS STROLLER COULD BECOME HOT ENOUGH TO BURN THE CHILD IF LEFT IN THE SUN**. Contact with these parts can injure your child. **ALWAYS** touch the surface of any metal or plastic part before putting your child in the stroller.
- **DO NOT** use this stroller if it is damaged in any way or has missing parts.
- **DO NOT** tamper with or modify the stroller for any reason.
- **DO NOT, EXCEPT AS DESCRIBED IN THESE INSTRUCTIONS, MODIFY YOUR STROLLER, DISASSEMBLE ANY PART OR CHANGE THE WAY THE HARNESS BELTS ARE USED**. This includes adding any parts or accessories by other manufacturers as non-tested accessories can affect the safety of the stroller.
- Only replacement parts supplied or recommended by Harmony Juvenile Products shall be used.
- It is recommended to routinely inspect, maintain, clean and/or wash your stroller.
- In some climates mould and mildew can affect the fabric. To avoid this, **DO NOT** fold the stroller when it is wet. Leave it open in a ventilated area until completely dry.
- **ALWAYS** store the stroller in a dry place.
- When storing the stroller, **NEVER** place other items on top of it.
- **DO NOT** use the stroller on the beach.
- When adjusting any part of this stroller, the child should be clear of all moving parts while making the adjustments.

HARNESS SYSTEM WARNINGS

⚠WARNING!

AVOID SERIOUS INJURY TO CHILD FROM FALLING OR SLIDING OUT. ALWAYS USE THE CHILD RESTRAINT SYSTEM.

- The use of the crotch strap and safety harness is necessary to guarantee the safety of your child. **ALWAYS** use the crotch strap in combination with the waist belts.
- Children should be **HARNESSED** every time you use this stroller.
- Snugly adjust harness around child.

- **CERTAINES PIÈCES DE CETTE POUSSETTE POURRAIENT DEVENIR ASSEZ CHAUDES AU SOLEIL POUR BRÛLER UN ENFANT.** Tout contact avec ces pièces pourrait blesser votre enfant. S'assurer de **TOUJOURS** toucher les surfaces métalliques et en plastique avant de placer votre enfant dans la poussette.
- **NE PAS** utiliser cette poussette si elle est moindrement endommagée ou si elle lui manque des pièces.
- **NE PAS** transformer ou modifier la poussette, peu importe la raison.
- **NE PAS, SAUF S'IL EST INDIQUÉ PAR LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS, MODIFIER VOTRE POUSSETTE, DÉSASSEMBLER LES PIÈCES OU ALTÉRER LE FONCTIONNEMENT DES CEINTURES DU HARNAIS.** Ceci comprend toute pièce et tout accessoire provenant d'un autre fabricant puisque les accessoires inéprouvés peuvent porter atteinte à la sécurité de la poussette.
- Seulement les pièces de rechange fournies ou recommandées par Harmony Juvenile Products doivent être utilisées.
- Il est recommandé d'inspecter, d'entretenir, de nettoyer et/ou de laver régulièrement votre poussette.
- Dans certains climats, la moisissure et le mildiou peuvent affecter le tissu. Pour éviter cela, **NE PAS** plier la poussette lorsqu'elle est mouillée. Laisser la poussette ouverte dans un endroit ventilé jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Ranger **TOUJOURS** la poussette dans un endroit sec.
- Lors du rangement de la poussette, **NE JAMAIS** placer d'autres objets dessus.
- **NE PAS** utiliser la poussette à la plage.
- Lors du réglage de n'importe quelle partie de cette poussette, l'enfant doit rester à l'écart de toutes les pièces mobiles pendant le réglage.

MISES EN GARDE – SYSTÈME DE HARNAIS

⚠MISE EN GARDE!

DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR SI L'ENFANT TOMBE OU GLISSE DU SIÈGE. TOUJOURS UTILISER LE SYSTÈME DE RETENUE.

- L'utilisation de la sangle d'entrejambe et du harnais de sécurité est nécessaire pour garantir la sécurité de l'enfant. **TOUJOURS** utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture abdominale.
- L'enfant doit toujours être **ATTACHÉ PAR LE HARNAIS** lors de l'utilisation de cette poussette.
- Bien ajuster le harnais autour de l'enfant.

FINGER ENTRAPMENT WARNINGS

- **TO AVOID INJURIES FROM FINGER ENTRAPMENT**, keep child away from this product when unfolding and folding it.
- **ALWAYS** keep hands and fingers away from moving parts to prevent finger entrapment and pinching injuries.

USAGE WARNINGS

- **ENSURE** that stroller is completely **LOCKED IN THE OPEN POSITION** prior to use.
- **ALWAYS** use the brakes when stroller is stopped. **ENSURE** the brakes are fully engaged before releasing the stroller.
- **ENSURE** brakes are engaged when placing and removing children from the stroller.
- **NEVER** use the stroller on stairs or escalators. Incorrect use of a stroller is the most common mistake people make which can lead to serious injuries. Use your stroller in the way it was intended for use, and be extra careful when going up or down (e.g. a curve), or on other uneven surfaces or in unstable conditions.
- **NEVER** run or inline skate with your stroller. The stroller should be used at **WALKING SPEED**. The stroller **CANNOT** be used at higher speeds while jogging, skating, etc.
- **NEVER** allow a child to fold, unfold or adjust the stroller to prevent injuries.
- **DO NOT** use excessive force when folding the stroller. If you are having problems, fully open the stroller and repeat the folding procedure.
- **ALWAYS** fold the stroller when going up or down stairs. Never bump the stroller over these or similar obstacles.
- This stroller is for use with **ONE CHILD AT A TIME**.
- The tires may leave black marks on some floors (particularly on smooth floors such as parquet, synthetic laminates, linoleum, etc.).
- **ALWAYS** let wheels down as gently as possible when mounting and dismounting curbs to avoid damage.
- **NEVER** leave the stroller on a sloped surface with a child on board, even with the brakes applied.
- Prevent the stroller from coming into contact with salt water. It may cause the formation of rust.

MISES EN GARDE – COINCEMENT DES DOIGTS

- **POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE AUX DOIGTS,** tenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage.
- Tenir les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement **EN TOUT TEMPS** afin d'éviter de se blesser en se coinçant ou se pinçant les doigts.

MISES EN GARDE – UTILISATION

- Avant son utilisation, **S'ASSURER** que la poussette est **BIEN VERROUILLÉE EN SA POSITION ENTIÈREMENT DÉPLIÉE**.
- Utiliser les freins **EN TOUT TEMPS** lorsque la poussette est arrêtée. **S'ASSURER** que les freins sont complètement engagés avant de relâcher la poussette.
- **S'ASSURER** que les freins sont enclenchés lorsque vous placez et retirez un enfant de la poussette.
- **NE JAMAIS** utiliser la poussette dans un escalier ou un escalier mécanique. L'utilisation incorrecte d'une poussette est la principale erreur commise par les gens et ceci pourrait causer des blessures graves. Utiliser la poussette de la façon dont elle a été conçue et faire très attention lorsque vous montez ou descendez (p. ex. un trottoir) ou lorsque vous vous promenez sur une surface inégale ou dans des conditions instables.
- **NE JAMAIS** pousser la poussette en courant ou en circulant en patins à roues alignées. La poussette est conçue pour une **VITESSE DE MARCHE**. La poussette **NE PEUT PAS** être utilisée à une plus haute vitesse, soit en courant ou en patinant, etc.
- Afin d'éviter les blessures, **NE JAMAIS** permettre à un enfant de plier, déplier ou ajuster la poussette lui-même.
- **NE PAS** utiliser une force excessive lors du pliage de la poussette. Si vous rencontrez des difficultés, ouvrir complètement la poussette et recommencer la procédure de pliage.
- **TOUJOURS** plier la poussette lorsque vous montez ou descendez des escaliers. **NE JAMAIS** heurter la poussette pour franchir ces obstacles ou d'autres obstacles similaires.
- Cette poussette est conçue pour transporter **UN ENFANT À LA FOIS**.
- Les pneus peuvent laisser des traces noires sur certains sols (notamment sur les sols lisses tels que le parquet, les stratifiés synthétiques, le linoléum, etc.).
- **TOUJOURS** laisser descendre les roues le plus doucement possible lorsque vous montez ou descendez des trottoirs pour éviter tout dommage.
- **NE JAMAIS** laisser la poussette sur une surface en pente lorsque l'enfant s'y trouve, même si les freins sont mis.
- Éviter tout contact de la poussette avec de l'eau salée pour empêcher la formation de rouille.

TIPPING WARNINGS

⚠WARNING!

FAILURE TO FOLLOW THE FOLLOWING WARNINGS CAN CAUSE THE STROLLER TO TIP OVER AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURIES TO YOUR CHILD.

- **NEVER** allow children to climb into the stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child. Lift a child in and out of the stroller.
- **DO NOT** allow a child to stand on the footrest.
- **NEVER** allow children to hang onto the stroller.
- **NEVER** place anything on the canopy as this can cause the canopy to collapse and seriously injure your child.
- **NEVER** place/hang purses, bags, parcels, etc. or any accessory on the handlebar or any other stroller parts as it could cause the system to become unstable.

MISES EN GARDE – BASCULEMENT

⚠MISE EN GARDE!

OMETTRE DE SUIVRE LES CONSIGNES SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER LE BASCULEMENT DE LA POUSSETTE ET POURRAIT CAUSER DE GRAVES BLESSURES À VOTRE ENFANT.

- **NE JAMAIS** permettre à un enfant de grimper dans la poussette sans aide. La poussette pourrait se renverser et blesser l'enfant. Soulever l'enfant pour le faire entrer et sortir de la poussette.
- **NE PAS** permettre à un enfant de se tenir debout sur l'appui-pied
- **NE JAMAIS** permettre à un enfant de s'accrocher à la poussette.
- **NE JAMAIS** placer quoi que ce soit sur l'auvent puisque toute charge pourrait causer une rupture de l'auvent qui pourrait donc gravement blesser votre enfant.
- **NE JAMAIS** placer ou accrocher des sacs à main, des sacs ou des colis, etc. ni tout accessoire sur le guidon ou toute autre partie de la poussette puisque toute charge pourrait causer la poussette à devenir instable.

SUFFOCATION WARNINGS

⚠WARNING!

TO AVOID SUFFOCATION, ALWAYS USE THE HARNESS TO SECURE THE CHILD IN THE CARRIAGE.

⚠WARNING!

NEVER ADD ANY ACCESSORIES INCLUDING A MATTRESS / CUSHION, BLANKET, PILLOW, ETC.

⚠WARNING!

DO NOT PLACE ITEMS WITH A STRING AROUND CHILD'S NECK, SUSPEND STRING FROM THIS PRODUCT, OR ATTACH STRINGS TO TOYS.

⚠WARNING!

THE CHILD CAN SLIDE THROUGH THE LEG OPENINGS OF THE STROLLER AND MAY RISK STRANGULATION.

MISES EN GARDE – SUFFOCATION

⚠MISE EN GARDE!

AFIN D'ÉVITER TOUTE SUFFOCATION, UTILISER LE HARNAIS EN TOUT TEMPS POUR SÉCURISER L'ENFANT DANS LE LANDAU.

⚠MISE EN GARDE!

NE JAMAIS PLACER D'ARTICLES SUPPLÉMENTAIRES, Y COMPRIS UN MATELAS OU UN COUSSIN, UNE COUVERTURE, UN OREILLER, ETC.

⚠MISE EN GARDE!

NE PAS METTRE D'ARTICLES MUNIS D'UN CORDON AUTOUR DU COU D'UN ENFANT, NI SUSPENDRE DE CORDON À CE PRODUIT OU ATTACHER DES CORDONS APRÈS LES JOUETS.

⚠MISE EN GARDE!

L'ENFANT PEUT GLISSER DANS LES OUVERTURES POUR LES JAMBES ET RISQUER LA L'ÉTRANGLEMENT.

REGISTRATION INFORMATION

REGISTER YOUR STROLLER TODAY! You must register this stroller to be eligible to receive replacement parts while under warranty.

The model number and manufacturing date can be found on the serial sticker on the stroller frame.

Visit http://www.harmonyjuvenile.com/register to register your stroller online, or send your name, address, the stroller model number, manufacturing date and date of purchase to:

Harmony Juvenile Products
2435 Guenette Street,
Montreal, Quebec, H4R 2E9, Canada
or call: **1-877-306-1001**

For any questions you may have, or to make a change of address or contact information please call Customer Service at 1-877-306-1001 or email customerservice@harmonyjuvenile.com.

ENREGISTREMENT

ENREGISTREZ VOTRE POUSSETTE DÈS AUJOURD'HUI!
Vous devez enregistrer cette poussette afin d'être admissible à recevoir toute pièce de recharge au cours de la durée de la garantie.

Le numéro du modèle et la date de fabrication se retrouvent sur l'étiquette de série apposée sur le cadre de la poussette.

Visitez http://www.harmonyjuvenile.com/register afin d'enregistrer votre poussette en ligne, sinon nous faire parvenir votre nom, votre adresse, le numéro du modèle de la poussette, la date de fabrication et la date d'achat à:

Harmony Juvenile Products
2435 rue Guenette
Montréal, Québec, H4R 2E9, Canada
ou appelez le **1-877-306-1001**

Veuillez prendre contact avec le service à la clientèle pour toute question ou toute modification à votre adresse ou à vos coordonnées au 1-877-306-1001 ou envoyez un courriel à l'adresse suivante customerservice@harmonyjuvenile.com.

PARTS LIST

A. Handles (x2)
B. Canopy
C. Backrest
D. 3-point harness system
E. Locking clip
F. Footrest
G. Primary lock
H. Secondary lock
I. Brakes (x2)
J. Rear wheels (x2)
K. Front wheels (x2)

LISTE DES PIÈCES

A. Poignées (x2)
B. Auvent
C. Dossier
D. Système de harnais à 3 points
E. Pince de verrouillage
F. Appui-pieds
G. Verrouillage primaire
H. Verrouillage secondaire
I. Freins (x2)
J. Roues arrières (x2)
K. Roues avant (x2)

TO PURCHASE REPLACEMENT PARTS:
In Canada or the United States, please contact us at customerservice@harmonyjuvenile.com or by calling 1-877-306-1001.

POUR TOUT ACHAT DE PIÈCES DE REMPLACEMENT :
Au Canada et aux États-Unis, veuillez nous joindre via customerservice@harmonyjuvenile.com ou en appelant 1-877-306-1001.

IF ANY PARTS ARE MISSING, DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE. PLEASE CONTACT HARMONY JUVENILE PRODUCTS CUSTOMER SERVICE AT 1-877-306-1001.

STOP
ARRÊT

SI CERTAINES PIÈCES SONT MANQUANTES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU LIEU DE L'ACHAT. VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE HARMONY JUVENILE PRODUCTS AU 1-877-306-1001.

BEFORE USING THE STROLLER

ENSURE THE FOLLOWING:

- ✓ **THE STROLLER IS OPEN AND LOCKED INTO PLACE.**
- ✓ **THE BRAKES ARE ENGAGED AND WORKING PROPERLY.**
- ✓ **THE HARNESS IS SECURED AND WORKING PROPERLY.**
- ✓ **THE SEAT FABRIC IS PROPERLY INSTALLED AND FASTENED.**

AVANT L'UTILISATION DE LA POUSSETTE

VÉRIFIEZ LES POINTS SUIVANTS:

- ✓ **LA POUSSETTE EST DÉPLIÉE ET VERROUILLÉE EN PLACE.**
- ✓ **LES FREINS SONT ENGAGÉS ET FONCTIONNENT CORRECTEMENT.**
- ✓ **LE HARNAIS EST SÉCURISÉ ET FONCTIONNE CORRECTEMENT.**
- ✓ **LA HOUSSE DU SIÈGE EST INSTALLÉE CORRECTEMENT ET FIXÉE.**

UNFOLDING STROLLER

1. Release the locking clip on the side of the frame ❶.
2. Stand stroller upright and push the front wheels down ❷.

! WARNING: DO NOT force the stroller to open.

3. Push the primary lock ❸ down with your foot until straight and engaged (the secondary lock ❹ will automatically engage).

! WARNING: Check that both locks are in a flat-horizontal position ❺.

! WARNING: ENSURE the stroller is fully opened and locked by gently pushing/pulling on the handles.

DÉPLIER LA POUSSETTE

1. Décrocher la pince de verrouillage sur le côté du cadre ❶.
2. Mettre la poussette à la verticale et pousser les roues avant vers le bas ❷.

! MISE EN GARDE : NE PAS forcer la poussette à s'ouvrir.

3. Pousser le verrouillage primaire ❸ vers le bas avec le pied jusqu'à ce qu'il soit droit et engagé (le verrouillage secondaire ❹ s'engagera automatiquement).

! MISE EN GARDE : Vérifier que les deux verrous sont en position horizontale et à plat ❺.

! MISE EN GARDE : S'ASSURER que la poussette est complètement ouverte et verrouillée en poussant/tirant doucement sur les poignées.

BRAKES

⚠WARNING!

ENSURE THE BRAKES HAVE BEEN FULLY ENGAGED BEFORE RELEASING THE STROLLER. ALWAYS APPLY THE BRAKES WHEN PUTTING IN, POSITIONING OR TAKING OUT YOUR CHILD.

Push down firmly on both brake pedals to engage the brakes ❶.

Pull up to release the brakes ❷.

! WARNING: ENSURE that the brake is fully engaged on **EACH WHEEL**.

Check that the brakes have engaged correctly by gently pushing the stroller.

! WARNING: Apply the brakes each time you park the stroller.

FREINS

⚠MISE EN GARDE!

S'ASSURER QUE LES FREINS SONT COMPLÈTEMENT ENGAGÉS AVANT DE RELÂCHER LA POUSSETTE. S'ASSURER QUE LES FREINS SOIENT SERRÉS EN TOUT MOMENT LORSQUE VOUS PLACEZ OU POSITIONNEZ VOTRE ENFANT DANS LA POUSSETTE OU LE RETIREZ DE LA POUSSETTE.

Appuyer fermement sur les deux pédales de frein pour engager les freins ❶.

Tirer vers le haut pour déverrouiller les freins ❷.

! MISE EN GARDE : S'ASSURER que le frein est complètement engagé sur **CHAQUE ROUE**.

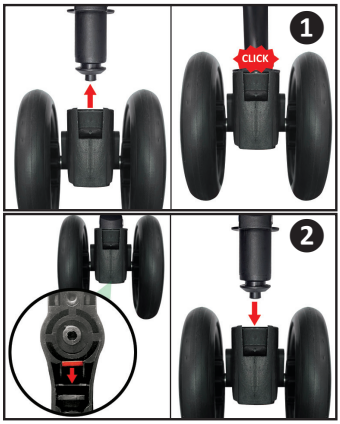
Vérifier que les freins se sont correctement engagés en poussant doucement la poussette.

! MISE EN GARDE : Appliquer les freins chaque fois que vous stationnez la poussette.

FRONT WHEELS

To install front wheels: insert front wheels onto front bars as shown (x2). A 'click' should be heard to ensure wheel is fully installed ❶.

To remove front wheels: from under wheel, push release tab and remove front wheel as shown (x2) ❷.



ROUES AVANT

Pour installer les roues avant : insérer les roues avant sur les barres avant comme indiqué (x2). Un "clic" doit être entendu pour s'assurer que la roue est complètement installée ❶.

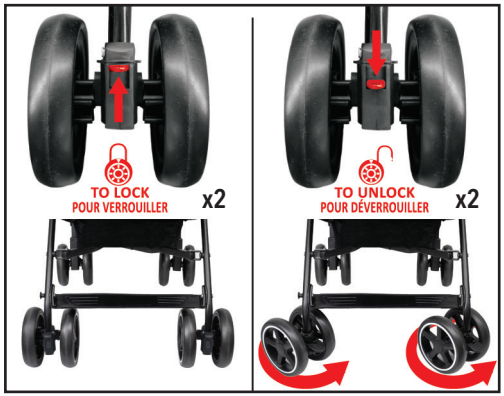
Pour retirer les roues avant : depuis le dessous de la roue, pousser la languette de déverrouillage et retirer la roue avant comme indiqué (x2) ❷.

LOCKING FRONT WHEELS

To lock the front swivel wheels: align the front wheels and raise each lock.

To unlock the front swivel wheels: push down on each lock.

TIP: The locked position is ideal when using stroller on rocky or uneven terrain which can cause the wheels to jump/turn unnecessarily.



VERROUILLAGE DES ROUES AVANT

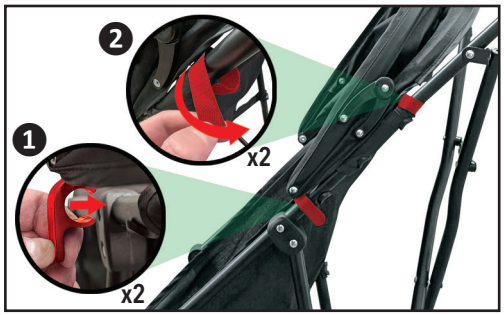
Pour verrouiller les roues avant pivotantes : aligner les roues avant et relever chaque verrou.

Pour déverrouiller les roues avant pivotantes : pousser vers le bas chaque verrou.

CONSEIL : La position verrouillée est idéale lorsque la poussette est utilisée sur un terrain rocailleux ou irrégulier qui peut faire sauter/tourner les roues inutilement.

CANOPY

To install canopy: clip each canopy bracket ❶ and fasten each hook-and-loop strip ❷ onto the stroller frame as indicated (**TIP:** slide canopy brackets higher to adjust the canopy position to child's height). Check that the canopy is secure by gently pulling up on each side.



To remove canopy: unfasten each hook-and-loop strip and detach each canopy bracket on **BOTH** sides of the stroller frame.

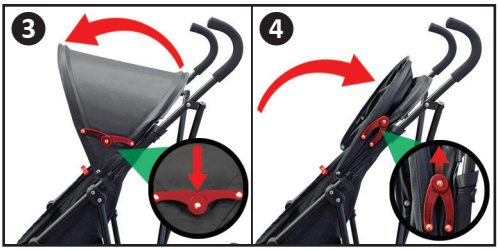
AUVENT

Pour installer l'auvent : fixer chaque support d'auvent ❶ et attacher chaque bande auto-agrippante ❷ sur le cadre de la poussette comme indiqué (**CONSEIL :** faites glisser les supports d'auvent vers le haut pour ajuster la position d'auvent à la taille de l'enfant). Vérifier que l'auvent est bien fixé en tirant doucement vers le haut de chaque côté.

Pour retirer l'auvent : détacher chaque bande auto-agrippante et détacher chaque support d'auvent des **DEUX** côtés du cadre de la poussette.

To open canopy: pull the canopy out and push down on both canopy locks 3.

To close canopy: push upwards on both canopy locks and pull back canopy 4.



Pour ouvrir l'auvent : tirer l'auvent vers l'extérieur et appuyer sur les deux verrous de l'auvent 3.

Pour rétracter l'auvent : pousser vers le haut les deux verrous de l'auvent et tirer l'auvent vers l'arrière 4.

HARNESS SYSTEM

⚠WARNING!

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

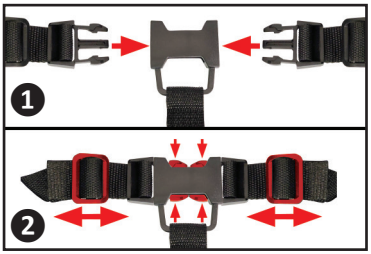
⚠WARNING!

ENSURE HARNESS SYSTEM IS SECURE BY PULLING ON IT. CHECK FREQUENTLY. ALWAYS ADJUST HARNESS SNUGLY AROUND YOUR CHILD.

Place child in the stroller seat.

With the crotch strap between the child's legs, secure both buckles as shown 1.

ADJUST the harness snugly around your child. Slide the adjusters on the waist straps to tighten or loosen the harness system 2.



To release, pinch both sides of the buckle.

SYSTÈME DE HARNAIS

⚠MISE EN GARDE!

OMETTRE DE RESPECTER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.

⚠MISE EN GARDE!

S'ASSURER QUE LE SYSTÈME DE HARNAIS EST BIEN SÉCURISÉ EN LE TIRANT. EN FAIRE LA VÉRIFICATION SOUVENT. S'ASSURER QUE LE HARNAIS EST BIEN AJUSTÉ AUTOUR DE VOTRE ENFANT EN TOUT TEMPS.

Placer l'enfant dans le siège de la poussette.

Une fois la sangle de la fourche bien positionnée entre les jambes de l'enfant, bien attacher les boucles comme indiqué 1.

AJUSTER le harnais de façon à bien sécuriser votre enfant. Faire glisser les ajusteurs des sangles des hanches afin de serrer ou desserrer le système de harnais 2.

Pour relâcher, pincer les deux côtés de la boucle.

FOLDING STROLLER

⚠WARNING!

NEVER FOLD STROLLER WITH A CHILD INSIDE.

Pull back the canopy and engage the brakes.

Pull out tab to release both locks 1. Push **UP** on the primary lock and secondary lock, and push the handles in a forward motion until the stroller lays flat 2. Secure the locking clip on the side of the frame 3.

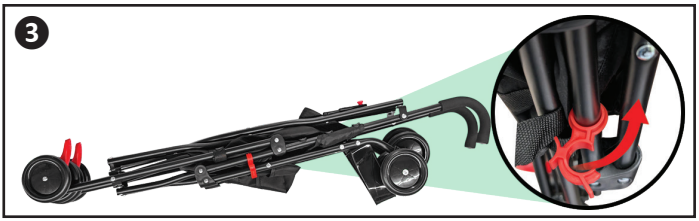
REPLIER LA POUSSETTE

⚠MISE EN GARDE!

NE JAMAIS REPLIER LA POUSSETTE LORSQU'UN ENFANT Y EST INSTALLÉ.

Tirer l'auvent vers l'arrière et enclencher les freins.

Tirer sur la languette pour relâcher les deux verrous 1. Pousser **VERS LE HAUT** sur le verrouillage primaire et le verrouillage secondaire, et pousser les poignées dans un mouvement vers l'avant jusqu'à ce que la poussette soit à plat 2. Fixer la pince de verrouillage sur le côté du cadre 3.



REPLACEABLE PARTS

• Front wheels • Canopy

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING THE FRAME:

- The stroller must be maintained regularly to provide full satisfaction. We advise you to regularly check mechanical parts for cleaning, if necessary.
- Wipe the frame with a clean cloth. Clean and dry the frame thoroughly every time the stroller has been in muddy and sandy areas.
- Do not grease or oil.
- The stroller may not work properly if not regularly maintained.
- Do not force it if the stroller is difficult to fold or unfold. If difficulties persist, contact Harmony Customer Service at 1-877-306-1001 or customerservice@harmonyjuvenile.com.

CLEANING THE FABRIC:

- Use a sponge and mild soap. Do not use detergent.

Check your stroller from time to time for loose screws, rivets, worn parts, torn material or stitching. Tighten, replace or repair parts as needed. Use only Harmony replacements parts.

If wheels make noise during use – dirt, sand or small objects might be interfering with the wheel. Remove wheel and wipe all parts with a damp cloth. Remove any dirt or small objects from inside wheel assembly. If wheel continues to make noise, use a light oil lubricant in the assembly.

When using your stroller on any surface other than dry pavement (e.g. dirt roads, beach, etc.), completely clean your stroller to remove dirt, sand, salt, etc. from the wheel assemblies.

If stroller becomes wet, allow the fabric to dry prior to next use or storage.

PIÈCES REMPLAÇABLES

• Roues avant • Auvent

ENTRETIEN

NETTOYAGE DU CADRE :

- La poussette doit être entretenue régulièrement pour donner entière satisfaction. Nous vous conseillons de vérifier régulièrement les pièces mécaniques pour les nettoyer, si nécessaire.
- Essuyer le cadre avec un chiffon propre. Nettoyer et sécher soigneusement le cadre chaque fois que la poussette a été dans des zones boueuses et sablonneuses.
- Ne pas graisser ou huiler.
- La poussette peut ne pas fonctionner correctement si elle n'est pas entretenue régulièrement.
- Ne pas forcer si la poussette est difficile à plier ou à déplier. Si les difficultés persistent, contacter le service client Harmony au 1-877-306-1001 ou au customerservice@harmonyjuvenile.com.

NETTOYAGE DU TISSU :

- Utiliser une éponge et un savon doux. Ne pas utiliser de détergent.

Effectuer une vérification de la poussette de temps à autre afin de repérer des vis ou des rivets desserrés ou des déchirures soit aux housses ou aux coutures. Resserrer, remplacer ou réparer les pièces au besoin. Utiliser seulement les pièces de rechange fournies par Harmony.

Si les roues font du bruit en roulant, il se peut que des saletés, du sable ou de petits objets soient en cause. Retirer la roue et l'essuyer dans son ensemble à l'aide d'un chiffon humide. Retirer toute saleté ou tout objet de l'intérieur de la roue. Si le bruit persiste, appliquer un léger lubrifiant à l'huile à la roue.

Après l'utilisation de la poussette sur toute surface autre qu'une chaussée sèche (p. ex.: les routes de terre, les plages, etc.), nettoyer l'ensemble de la poussette afin d'éliminer les saletés, le sable, le sel, etc. des roues.

Si la poussette devient mouillée, permettre à la housse de sécher

WARRANTY

This product was manufactured by **Harmony Juvenile Products® (HJP)**. HJP warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED 3-MONTH WARRANTY

This product is warranted against defective materials and workmanship for three months from the date of original purchase. An original receipt is required to validate your warranty. HJP will, at its option, provide replacement parts for this product or replace this product. HJP reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

To make a claim under this warranty, you must contact HJP Customer Service at customerservice@harmonyjuvenile.com or call 1-877-306-1001, or write to 2435 rue Guénette, Montreal, Quebec, Canada, H4R 2E9.

Proof of purchase is required and shipping charges are the responsibility of the consumer.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty covers manufacture defects only. This warranty does not include damages which arise from regular usage, negligence, misuse, or use not in accordance with this instruction manual (e.g. wheels breaking from child exceeding weight limit).

LIMITATIONS OF DAMAGES

The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, expressed or implied. In no event will HJP or the retailer selling this product be liable to you for any damages, including incidental or consequential damages, or loss of use arising out of the use or inability to use this product.

PLEASE REGISTER THIS PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE TO EXPEDITE WARRANTY CLAIMS AND TO VERIFY ORIGINAL DATE OF PURCHASE.

GARANTIE

Ce produit est fabriqué par **Harmony Juvenile Products® (HJP).** HJP s'engage aux dispositions suivantes devant l'acheteur au détail de ce produit :

GARANTIE LIMITÉE DE 3 MOIS

La couverture de la garantie de ce produit comprend tout matériel et main-d'œuvre pour une période de trois mois suivant la date du premier achat. Le reçu original est requis pour valider votre garantie. À sa discrétion, HJP fournira des pièces de rechange pour ce produit ou remplacera le produit. HJP se réserve le droit d'abandonner, de modifier, ou de substituer les étoffes, pièces, modèles ou produits.

Pour présenter une réclamation au titre de cette garantie, vous devrez contacter le service à la clientèle HJP via customerservice@harmonyjuvenile.com, ou en appelant 1-877-306-1001, ou en écrivant au 2435 rue Guénette, Montréal, Québec, Canada, H4R 2E9.

Une preuve d'achat est requise et tous frais d'expédition devront être payés par le consommateur.

RESTRICTIONS

Cette garantie couvre uniquement les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par de l'usage régulier, la négligence, le mésusage ou tout usage non conforme aux directives du présent manuel (par exemple, les roues se brisent parce que l'enfant dépasse la limite de poids).

RESTRICTIONS DES DOMMAGES

La garantie et les recours invoqués par la présente sont exclusifs et remplacent tout autre, qu'il soit par écrit ou verbal, exprimé ou tacite. En aucun cas ne sera tenu responsable devant le consommateur ni HJP ni tout détaillant à la vente de ce produit pour tout dommage, y inclut tout dommage connexe ou corrélatif, pour perte de jouissance découlant de l'usage ou empêchement d'usage de ce produit.

VEUILLEZ ENREGISTRER CE PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANTS L'ACHAT DU PRODUIT AFIN D'ACCÉLÉRER LES RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE ET AUX FINS DE VÉRIFICATION DE LA DATE D'ACHAT.